

**Zeitschrift:** Élégance suisse  
**Herausgeber:** Gesamtverband der schweizerischen Bekleidungsindustrie  
**Band:** - (1970)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Jeux de glace  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-794891>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



PIUS WIELER SÖHNE AG, KREUZLINGEN

Devant: Ce maxi manteau classique étroit et ajusté, en tricot à grosses mailles avec bordure et col officier à côtes en relief, est étonnamment léger et se porte sur un long pantalon à bretelles de même grosse laine vierge non lavée. Derrière: Manteau midi strict et ajusté, avec fente dorsale sportive, porté sur un pantalon midi de tricot uni à large revers.

# Jeux de glace

Avec la gaieté de ses coloris et le moelleux de ses laines, la mode donne sa chaleur à l'hiver. Qu'on l'endosse devant une glace – ou qu'on l'admire sur la glace.



«WEA» W.A. MEYER, ZÜRICH  
Ensemble maxi trois pièces en tricot  
pure laine, composé d'un manteau, d'un  
pantalon étroit et d'une robe.



LA MAILLE S.A., LAUSANNE

Devant: Ensemble quatre pièces en jersey de pure laine vierge, composé d'une robe maxi, d'un manteau-gilet, d'une longue écharpe et d'un original bonnet. Derrière: Ensemble quatre pièces en tricot de pur shetland chiné, composé de manteau maxi, pull, pantalon et bonnet.

# Jeux de glace



WIRKWARENFABRIK VOLLMOELLER AG, USTER  
Combinaison-pantalon en jersey pure laine avec maxi gilet  
assorti en jacquard de laine diagonal.



# Jeux de glace

VICTOR TANNER AG, ST. GALLEN

Ensemble sport trois pièces à pantalon, en pure laine vierge, avec bordure jacquard tricolores. Le haut peut être porté comme robe-manteau.

24



PATRIC S.A., COLOMBIER  
Ensemble d'après-ski trois pièces en jersey de Tersuisse® et laine, composé de poncho, casaque  
et pantalon. 25



## Jeux de glace

BELFA S.A., GENÈVE

A gauche: Robe en tricot pure laine vierge, fendue latéralement, avec motif en double diagonale; se porte avec un pantalon étroit. A droite: Robe de ville en tricot pure laine vierge, en maille double relief diagonale, avec étroite ceinture sur les hanches. Se porte avec une jaquette courte en même tricot.



BELFA S.A., GENÈVE

A gauche: Ensemble deux pièces composé d'une robe sans col, bicolore, avec profond pli et d'une étroite jaquette croisée avec deux poches appliquées; tricot double de haute qualité en pure laine vierge.

A droite: Robe de ville à deux rangs de boutons en pure laine vierge avec pli de marche sur la jupe; intéressante combinaison de tricot jacquard et uni.

# DON'T FORGET

SCHWEIZER MODEWOCHEN ZÜRICH  
SEMAINES SUISSES DE LA MODE ZURICH  
SWISS FASHION ZURICH

**13.-24.** APRIL 1970  
AVRIL 1970  
APRIL 1970

**12.-23.** ÖKTOBER 1970  
OCTOBRE 1970  
OCTOBER 1970

Auskünfte / Renseignements / Information:  
Exportverband der Schweizerischen Bekleidungsindustrie  
Sekretariat, 8008 Zürich, Utoquai 37, Telefon 051 / 32 71 78, Telegramm: Exportverband